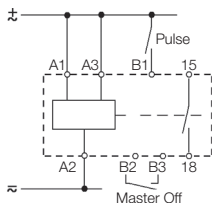


**Connection Diagram**  
**Diagrama de Conexão**  
**Diagrama de Conexão**  
**Anschlussplan**

**WARNING!**

Do not turn the product on at DC and AC simultaneously; only one power supply. Refer to the "Configuration" item for the correct connection.

**ATENCIÓN!**

No conectar el producto con CC y CA simultáneamente, solamente a una fuente de alimentación. Consultar ítem "Configuración" para la correcta conexión.

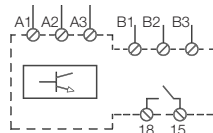
**ATENÇÃO!**

Não ligar o produto em CC e CA simultaneamente, apenas uma fonte de alimentação. Consultar o item "Configuração" para a correta conexão.

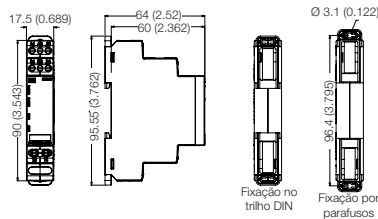
**WARNING!**

Setzen Sie das Gerät nicht gleichzeitig unter DC und AC in Betrieb, sondern nutzen Sie nur eine Spannungsversorgung. Anleitungen für den richtigen Anschluss finden Sie unter dem Punkt „Konfiguration“.

**Contacts Diagram / Diagrama de Contactos / Diagrama de Contatos / Kontaktplan**



**Dimensions / Dimensiones / Dimensões / Maße - mm [in]**



**Functions / Funciones / Funções / Funktionen**

<b>IE</b>	Electronic step	
	Telerruptor electrónico	
	Impulso eletrônico	
	Stromstoßschalter	
	A1-A2/A3-A2	
	B1-A1/B1-A3	
	B2-B3	
	15-18	
	LED U	
	LED R	

**WEG IMPORTERS IN THE EUROPEAN UNION**

**AUSTRIA** - WATT DRIVE ANTRIEBSTECHNIK GMBH - Wöllersdorfer Str. 68, 2753 Markt Piesting, Wiener, Austria; **BELGIUM** - WEG BENELUX S.A. - Rue de l'Industrie 30/D, 1400 Nivelles, Belgium; **FRANCE** - WEG FRANCE SAS - 13 Rue du Morellon, 38297 Saint Quentin Fallavier, France; **GERMANY** - WEG GERMANY GMBH - Geigerstraße 7, 50169 Industriegebiet Törnich 3, Kerpen, Germany; **ITALY** - WEG ITALIA S.R.L. - Via Viganò de Vizzi, 93/95, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy; **NETHERLANDS** - WEG NETHERLANDS - Hanzepoort 23C, 7575 DB Oldenzaal, Netherlands; **PORTUGAL** - WEG EURO-INDUSTRIA ELECTRICA S.A. - R. Eng. Frederico Ulrich 605, 4471-908 Maia, Portugal; **SPAIN** - WEG IBERIA INDUSTRIAL S.L. - C/ Tierra de Barros, 5-7, 28823 Coslada, Madrid, Spain; **SCANDINAVIA** - WEG SCANDINAVIA AB - Box 27, 435 21, 43533 Mölnlycke, Sweden; **UNITED KINGDOM** - WEG (UK) LTD - Broad Ground Road, Redditch B988YP, Worcestershire, United Kingdom.

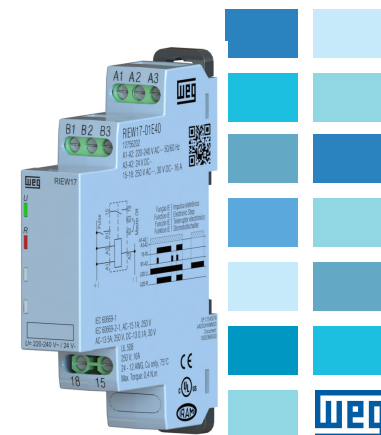
Information valid for WEG Group Importers.

**Electronic Step Relay**  
**Relé Telerruptor Electrónico**  
**Relé de Impulso Eletrônico**  
**Stromstoßschalter**

RIEW17

**Installation Instructions**  
**Instrucciones de Instalación**  
**Instruções de Instalação**  
**Installationsanweisungen**

English / Español / Português / Deutsche



WEG Drives & Controls - Automação LTDA.  
 Jaraguá do Sul - SC - Brazil  
 Phone 55 (47) 3276-4000 - Fax 55 (47) 3276-4020  
 São Paulo - SP - Brazil  
 Phone 55 (11) 5053-2300 - Fax 55 (11) 5052-4212  
 automacao@weg.net  
 www.weg.net



Document: 10002860630 / 02



## WARNING!

Read these instructions carefully before installing, operating and maintaining this equipment.

Disconnect power source before proceeding with any work on this equipment.

Installation and maintenance must be carried out only by technical qualified personnel.

Meet the national, regional and local standards and follow the operating instructions.

For more technical information, refer to the catalog ([www.weg.net](http://www.weg.net)).

## ATENCIÓN!

Lea estas instrucciones antes de la instalación, operación y mantenimiento del equipo.

Desconecte la alimentación eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en este equipo.

Solamente profesionales calificados pueden efectuar la instalación y el mantenimiento.

Respete las normas nacionales y locales, y las instrucciones de operación.

Consulte el catálogo del producto para más informaciones técnicas ([www.weg.net](http://www.weg.net)).

## ATENÇÃO!

Leia estas instruções antes da instalação, operação e manutenção do equipamento.

Desligue a alimentação elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.

Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção.

Obedecer às normas nacionais, estaduais e locais, e as instruções de operação.

Consultar catálogo do produto para mais informações técnicas ([www.weg.net](http://www.weg.net)).

## WARNING!

Es wird empfohlen diese Anweisungen zu lesen, bevor Sie dieses Gerät montieren, in Betrieb nehmen oder warten.

Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten.

Installation und Wartung darf nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Bei diesen Arbeiten immer die internationale, nationale und lokale Normen und die Bedienungsanweisungen einhalten.

Weitere Informationen über das Produkt finden sich im Katalog ([www.weg.net](http://www.weg.net)).

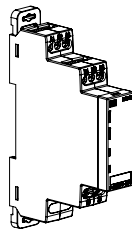
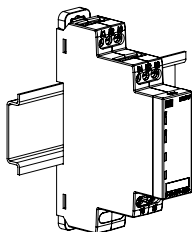
## Mounting / Montaje / Montagem / Einbau

The RIEW17 relay can be mounted directly on DIN rail 35 mm or fixed with screws using the optional PLMP.





El relé RIEW17 puede ser instalado en riel DIN 35 mm o fijado con tornillos usando el opcional PLMP.

O relé RIEW17 pode ser montado em trilho DIN 35 mm ou fixado com parafusos usando o opcional PLMP.

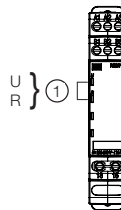
Das RIEW17 Relais kann direkt auf eine 35 mm DIN-Schiene geklemmt werden oder mithilfe der Zuberhörhalter PLMP festgeschraubt werden.



## Terminal Capacity and Tightening Torque / Capacidades de los Terminales y Torques de Apriete / Capacidades dos Terminais e Torques de Aperto / Anschlussquerschnitte und Anzugsdrehmomente

 Ø 4.7 mm [3/16"] / PH1	0.4 N.m 3.5 lb.in
	1 x (0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup> ) / 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> 2 x 1 mm <sup>2</sup>
	1 x (0.5 ... 1.5 mm <sup>2</sup> ) / 2 x (0.5 ... 0.75 mm <sup>2</sup> )
	2 x 28 ... 18 AWG

## Indications and Settings / Indicaciones y Ajustes / Indicações e Ajustes / Anzeigen und Einstellungen



- ① LED indication / Indicación con LED / Indicação com LED / LED-Anzeige:

U: Supply voltage.

Tensión de alimentación.

Tensão de alimentação.

Versorgungsspannung.

R: Status of output relay.

Estado de lo relé de saída.

Estado do relé de saída.

Stellung des Ausgangsrelais.



## Configuration:

AC command pulse: it may be executed at 220 Vac (pushbutton between contacts B1-A1) if the product is supplied with 220 Vac (contacts A1-A2).

DC command pulse: it may be executed at 24 Vdc (pushbutton between contacts B1-A3) if the product is supplied with 24 Vdc (contacts A3 (positive)-A2 (negative)).

Master Off: Pushbutton command between contacts B2-B3 to put the output contacts (15-18) in the initial state (open).

## Configuração:

Pulso de comando CA: pudiendo ser realizado em 220 Vca (push-bottom entre los contactos B1-A1) si el producto es alimentado em 220 Vca (contactos A1-A2).

Pulso de comando CC: Pudiendo ser realizado em 24 Vcc (push-bottom entre los contactos B1-A3) si el producto es alimentado em 24 Vcc (contactos A3(positivo)-A2(negativo)).

Master Off: Comando push-bottom entre los contactos B2-B3 para colocar os contactos de saída (15-18) en el estado inicial (abierto).

## Configuração:

Pulso de comando CA: podendo ser realizado em 220 Vca (push-bottom entre os contatos B1-A1) se o produto é alimentado em 220 Vca (contatos A1-A2).

Pulso de comando CC: Podendo ser realizado em 24 Vcc (push-bottom entre os contatos B1-A3) se o produto é alimentado em 24 Vcc (contatos A3(positivo)-A2(negativo)).

Master Off: Comando push-bottom entre os contatos B2-B3 para colocar os contatos de saída (15-18) no estado inicial (abierto).

## Configuration:

Wechselstrom Befehls puls: kann bei 200 V AC ausgeführt werden (Druckknopf zwischen den Kontakten B1-A1), wenn das Produkt mit 220 V AC versorgt wird (Kontakte A1-A2).

Gleichstrom Befehls puls: kann bei 24 V DC (Druckknopf zwischen den Kontakten B1-A3), wenn das Produkt mit 24 V DC versorgt wird (Kontakte A3 (positiv)-A2 (negativ)).

Hauptschalter Aus: Druckknopf-Befehl zwischen den Kontakten B2-B3 um die Ausgangskontakte (15-18) in den Ausgangszustand zu versetzen (offen).

## Electrical Connection / Conexión Eléctrica / Conexão Elétrica / Elektrischer Anschluss

A1 A2 A3 B1 B2 B3	AC Supply voltage / Tensión de Alimentación CA / Tensão de Alimentação CA / AC Versorgungsspannung
A3-A2 (1)	DC Supply voltage / Tensión de Alimentación CC / Tensão de Alimentação CC / Versorgungsspannung DC
A1 A2 A3 15 B1 B2 B3 18	Command Pulse / Pulso de Comando / Pulso de Comando / Befehlsimpuls
18 15	Master Off / Master Aus
15-18 (1)	Output Contact / Contacto de Salida / Contato de Saída / Ausgangskontakte

## Note / ¡Nota! / Nota / Hinweis:

(1) For the rated supply voltage and output circuit capacity, see label at the side of the product.

Para la tensión nominal de alimentación y capacidad del circuito de salida, véase la etiqueta lateral del producto.

Para a tensão nominal de alimentação e capacidade do circuito de saída, veja a tampografia na lateral do produto.

Für die Nennversorgungsspannung und die Kapazität des Ausgangstromkreises, siehe Aufkleber an der Seite des Produktes.